



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Mercedes-Benz AG
Global Logistics Center
CW Zone Industrielle
Route Gutenberg
F-67690 HATTEN

Lieferschein-Nr. / Datum: 4041253 / 08.09.2020
Bestell-Nr.: 5500741104
Bestell-Datum: 12.12.2015
Lieferanten-Nr.: 15320773
Auftragsnr. / Datum: 30018801 / 21.12.2015
Auftraggeber: 10005580
Warenempfänger: 30006147
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: Salenbauch, Josef
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858681 / +39/0805858654

Abladestelle: 555

Lieferschein

270737

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 1.872 KG Nettogewicht 1.263,600 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2500604800 Kupplung KIT Kundenartikelnummer A4532500600	78 ST	1.263,600 KG
900001	VER-707152 KIT FRIZIONE DAIMLER DCT300 Kundenartikelnummer 0009SCH	78 ST	608 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, au transport international de marchandises par route (CMR) Straßenverkehr (CMR)		CMR																																																						
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Mercedes-Benz AG Global Logistics Center CW Zone Industrielle Route Gutenberg FR - 67690 Hatten			Fercam SAVERIO RISSAVERIO																																																								
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 555 Land/Pays			17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																								
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 08.09.2020			18 Riserva e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																								
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4041253																																																											
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros A4532500600	7 Numero dei colli Nombre des colis 78	8 Imballaggio Mode d'emballage pedana	9 Descrizione merce Nature de la marchandise Kupplung Kit 78 pz	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg 1915 kg	12 Volume m3 Cubage m3																																																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>UN-Nr. Un-No.</th> <th>Klasse Classe</th> <th>Ziffer Chiffre</th> <th>Buchstabe Lettre</th> <th>(ADR) (ADR)</th> </tr> </table>			UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																				
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																							
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)					<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">19 zu zahlen vom: A payer par:</th> <th>Absender L'expéditeur</th> <th>Währung Monnaie</th> <th>Empfänger Le Destinataire</th> </tr> <tr> <td>Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zelchensumme Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht Prix de transport					Ermäßigungen Réductions					Zelchensumme Solde					Zuschläge Suppléments					Nebengebühren Frais accessoires					Sonstiges Divers					Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer																	
19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																							
Fracht Prix de transport																																																											
Ermäßigungen Réductions																																																											
Zelchensumme Solde																																																											
Zuschläge Suppléments																																																											
Nebengebühren Frais accessoires																																																											
Sonstiges Divers																																																											
Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer																																																											
14 Rückerstattung / Remboursement																																																											
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement Trasporto propagato / Franco Trasporto a carico destinatario / Non Franco : EX WORKS			20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																																								
21 Compiuto a / Elaboré à MODUGNO am / le			24 Merca ricevuta Réception des marchandises Data _____ am _____ le _____																																																								
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Targa : BF 7624H (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			von	bis	km													<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																									
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes																																																							
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																				
Euro-Palette				Euro-palette																																																							
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa metrice BF 7624H Targa rimorchio			Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																								
Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT																																																											

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		CMR			
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Mercedes-Benz AG Global Logistics Center CW Zone Industrielle Route Gutenberg FR - 67690 Hatten		Fercam					
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 555 Land/Pays		17 Trasportatori successivi/ (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 08.09.2020		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs					
5 Documenti allegati Documents annexés LIVERY NOTE: 4041253							
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros A4532500600	7 Numero dei colli Nombre des colis 78	8 Imballaggio Mode d'emballage pedana	9 Descrizione merce Nature de la marchandise Kupplung Kit 78 pz	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 1915 kg	12 Volume m3 Cubage m3	
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)			
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zuschusssumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
14 Rückerstattung / Remboursement							
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Transporto prepagato / Franco Transporto a carico destinatario/ Non Franco : EX WORKS				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres			
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le				24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le			
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur) (SVEVA)		23 Targa : (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes		Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes		
			Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	
			Euro-Palette				
			Gitterbox-Palette				
			Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers		Bestätigung des Fahrers		
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg							
Targa motore							
Targa rimorchio							
Benutzte Gen.- Nr.			National		Bilateral EG CEMT		